

## 충청북도 남부지역의 민속식물

신연희, 김현준<sup>1</sup>, 정희석, 구자정<sup>1</sup>, 최 경<sup>2</sup>, 박광우<sup>1</sup>, 강신호\*

세명대학교 자연약재과학과, <sup>1</sup>국립수목원 산림자원보존과, <sup>2</sup>국립수목원 연구기획팀

## The Folk Plants in Southern Region of Chungcheongbuk-do, Korea

Shin Youn-Hee, Hyun-Jun Kim<sup>1</sup>, Hea-Seok Jeong, Ja-Jung Ku<sup>1</sup>, Kyung Choi<sup>2</sup>,  
Kwang-Woo Park<sup>1</sup> and Shin-Ho Kang\*

Department of Natural Medicine Resources, Semyung University, Jecheon 390-711, Korea

<sup>1</sup>Division of Plant Conservation, Korea National Arboretum, Pocheon 487-821, Korea

<sup>2</sup>Division of Research Planning and Coordination, Korea National Arboretum of the Korea Forest Service,  
Pocheon 487-821, Korea

**Abstract** - This study was carried out in order to catalogue the folk plants of 5 counties and cities of Chungcheongbuk-do Province from March to October, 2011. 429 pages of field notes relating to the folk plants were collected from approximately 92 local inhabitants and analyzed subsequently. The identified folk plants were of 173 taxa, composed of 150 species, 1 subspecies, 22 varieties and 129 genera under 56 families. Naturalized plants were included.

The use by its usage was: 349 taxa; edible, 68 taxa; medicinal, 2 taxa; dye, 1 taxa; aroma, 4 taxa; spice, 1, taxa; ornamental, 3 taxa; oil, 1 taxa; starch, 18 taxa; others respectively, so the edible use is the highest. The most useful part was the leaf, followed by stem, and whole plant. The consistency comparison between the scientific name and the local name were the highest in the 50's and the lowest in 90's.

**Key words** - Chungcheongbuk-do, Korea, Folk plants, Scientific name, Local name

### 서 언

오랜 역사적 경험과 문화적 전통을 바탕으로 주변이나 자연에 존재하는 자생 생물들, 특히 관속식물들을 식용, 약용, 관상용 등으로 이용하면서 독특한 전통지식(Traditional Knowledge)을 구축하여 왔다. 하지만 인구증가와 농업의 현대화를 비롯한 산업화는 민속식물의 채취, 재배, 이용에 관한 다양한 정보 등이 포함된 전통지식의 계승을 단절시키기에 이르렀다. 특히 산림식물의 이용에 대한 전통지식의 기록이 미흡할 뿐만 아니라 산업화·도시화에 따른 문명의 발달과 관련지식 보유자의 고령화 등으로 점차 소실되고 있어 전통지식 조사는 매우 시급한 실정이다(Chung *et al.*, 2010).

전통지식을 탐색하고 발굴하는 국제적인 흐름은 국가들 간에 처해 있는 상황에 따라 크게 선진 산업국가, 후발 산

업국가, 그리고 개발도상국가 등 3 부분으로 크게 나누어진다. 북미와 서유럽의 국가들과 같은 선진 산업 국가들의 경우는 자국의 전통지식은 탐색과 발굴은 거의 마무리하고 자국 이외의 토속 사회나 혹은 지역사회의 전통지식을 탐색하고 발굴하는 데에 중점을 두고 있다. 우리나라를 포함한 후발 산업 국가들은 생물다양성 협약과 나고야 의정서 발효와 함께 자국의 전통지식이 자국의 지식 자산을 인식하고, 전통지식에 대한 탐색과 발굴 그리고 유효공표를 시작하는 단계이다(Kim and Song, 2012).

본 조사 대상지역인 충청북도 내륙지역은 위도상으로는 중위도에 속하며 우리나라에서 바다에 접하지 않은 유일한 내륙도이다. 북동쪽에 태백산맥, 동쪽에 소백산맥, 북서쪽에 차령산맥으로 차단된 거대한 분지지형을 형성하고 있어 우리나라에서 보기 드문 대륙성기후의 특징을 나타내고 있다. 때문에 여름은 고온다습하고 겨울은 한랭 건조한 온대온순 기후로서 계절의 변화가 뚜렷할 뿐만 아니라 농산물이 풍부하

\*교신저자(E-mail) : idec5974@semyung.ac.kr

고 품종도 다양하다. 예를 들면, 북쪽에 위치한 충주는 서울에 비하여 1월의 평균 기온이 2°C가량이나 낮고 제천은 3°C까지 낮으며 남쪽에 위치한 추풍령은 같은 위도선상에 있는 포항보다 2°C나 낮다(Chungcheongbuk-do, 2012).

본 연구는 충청북도 내륙지역의 지리적, 기후적 특성을 근거로 지역에 보전되고 있는 전통식물의 증명세와 그들의 지방명, 이용방법 등을 조사하였다. 특히 전통자원식물과 같이 유용한 식물들은 고유의 지방명을 갖는데, 이는 전통자원식물의 여러 가지 속성을 밝히는 자료 및 우리식물의 주권확보(CBD 등)를 위한 기반자료로서 활용이 가능하며, 지방명을 포함하여 전통식물의 보전 및 천연물신약 개발에 필요한 기초자료로 제공하고자 하였다.

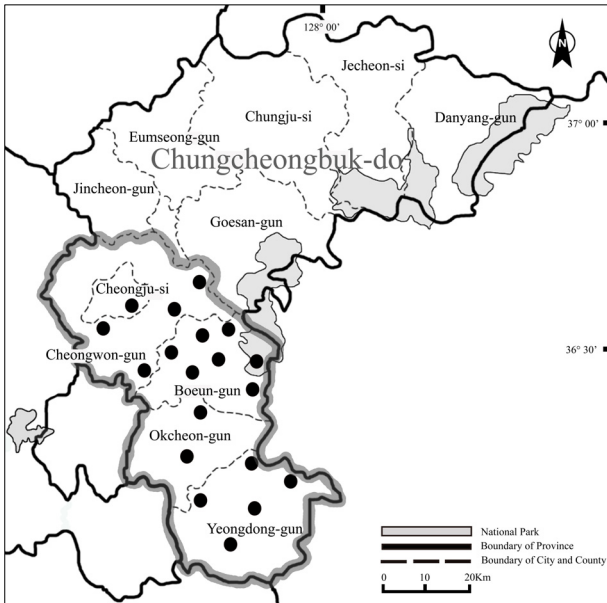


Fig. 1. Investigation sites of one city and four counties southern region of Chungcheongbuk-do(●: investigated region).

## 재료 및 방법

충청북도 남부지역 5개 시·군 19개소의 조사지역을 대상으로(Fig. 1), 각 지역 식물상 등의 문헌조사를 통하여 예비 목록을 작성하고, 이를 토대로 2011년 3월부터 10월 까지 현지 조사를 수행하였다. 현지 조사는 민속식물에 대한 많은 지식을 갖고 있는 고연령층을 주 대상으로 면담하였으며, 면담 결과를 바탕으로 현지인들과 동행 또는 현지에서 바로 확인 후 채집하였다. 채집한 재료는 압착, 건조하여 표본으로 제작한 후, Chung(1965), Lee(1996), Lee(2003), Lee(2006) 등의 식물도감에 의해 동정하였으며, 목록의 배열순서는 Engler의 분류체계(Melchior and Werdermann 1954; Melchior, 1964)를 따랐고, 양치식물은 최근 연구경향을 반영하여 배열하였다(Korean Fern Society, 2005). 또한 과내에서는 속명과 종명의 알파벳순으로 정리하고, 사용한 학명은 Korea National Arboretum and The Plant Taxonomic Society of Korea(2007)의 국가표준식물목록에 따랐다. 이들에 대한 증거표본은 세명대학교 자연약재과학과 표본실(NMR)에 보관하였다. 전통 지식 중 재배하여 이용했을 가능성이 있는 식물에 대하여서는 국명 뒤에 (재)를 표기하여 재배 식물임을 표시하였다.

## 결과 및 고찰

충청북도 남부지역 청주시, 청원군, 보은군, 옥천군, 영동군 5개 지역에서 조사된 민속식물은 19개소에서 주민 92명을 대상으로 수집한 조사야장 429장의 설문조사를 분석한 결과, 56과 129속 150종 1아종 22변종의 총 173분류군이 조사되었다(Appendix). 이 중 양치식물은 1과 1속 1변종 1종류, 나자식물은 3과 3속 3종 4종류, 피자식물 중 쌍자엽식물은 47과 109속 124종 1아종 17변종의 173종류, 단자

Table 1. Number of folk plants distributed in southern region of Chungcheongbuk-do, Korea

|                | Fam. | Gen. | Sp. | Subsp. | Var. | Total | Ratio(%) |
|----------------|------|------|-----|--------|------|-------|----------|
| Pteridophyta   | 1    | 1    | -   | -      | 1    | 1     | 0.5      |
| Gymnospermae   | 3    | 3    | 3   | -      | -    | 4     | 2.3      |
| Angiospermae   |      |      |     |        |      |       |          |
| Dicotyledons   | 47   | 109  | 124 | 1      | 17   | 142   | 82.1     |
| Monocotyledons | 5    | 16   | 22  | -      | 4    | 26    | 15.0     |
| Total          | 56   | 129  | 150 | 1      | 22   | 173   | 100      |

Table 2. Number of folk plants at city and counties in southern region of Chungcheongbuk-do, Korea

|                          |    | Fam. | Gen. | Sp. | Subsp. | Var. | Total |
|--------------------------|----|------|------|-----|--------|------|-------|
| Chungcheongbuk-do, Korea | CJ | 17   | 20   | 15  | 1      | 3    | 19    |
|                          | CW | 26   | 36   | 35  | -      | 4    | 39    |
|                          | BE | 41   | 79   | 78  | 1      | 15   | 94    |
|                          | OC | 19   | 35   | 35  | -      | 2    | 37    |
|                          | YD | 38   | 71   | 74  | -      | 11   | 85    |
| Total                    | 56 | 129  | 150  | 1   | 22     | 173  |       |

CJ: Cheongju-si, CW: Cheongwon-gun, BE: Boeun-gun, OC: Okcheon-gun, YD: Yeongdong-gun.

Table 3. The consistency comparison between the common name and local name according to city and counties

| Region                  | CJ   | CW   | BE   | OC   | YD   |
|-------------------------|------|------|------|------|------|
| Index of coincidence(%) | 63.6 | 52.4 | 42.9 | 35.1 | 52.0 |

CJ: Cheongju-si, CW: Cheongwon-gun, BE: Boeun-gun, OC: Okcheon-gun, YD: Yeongdong-gun.

엽식물은 5과 16속 22종 4변종의 26종류이다(Table 1). 지속적인 설문조사를 한다면 다소 증가할 것으로 판단된다.

각 지역별로 조사된 분류군 수는 보은군, 영동군, 청원군 순으로 나타났으며(Table 2), 가장 많이 이용되는 과는 국화과가 32종류이며, 백합과가 17종류, 장미과가 10종류, 콩과가 9종류순으로 나타났다.

### 표준식물명 및 지방명의 일치성 여부

충청북도 주민 92명의 설문 조사된 자료를 바탕으로 민속식물의 표준식물명(Korea National Arboretum and The Plant Taxonomic Society of Korea, 2007)과 지방명의 일치성 여부를 연령별 구분한 결과, 50대에서 73.7%, 60대에서 46.3%, 70대에서 44.2%, 80대에서 45.5%, 90대에서 30.8%로 50대에서 가장 높게 일치하였고, 90대에서 가장 낮은 일치도를 보였으며, 지방별 일치성 여부를 확인한 결과로는 청주시, 청원군, 영동군의 순으로 표준식물명과 일치도를 보였다(Table 3).

민속식물의 연구에서 각 지역에서 독특하게 불리는 지방명(향명)을 파악하고, 이를 표준식물명과 비교하는 것은 그 식물의 실제 파악에 있어 매우 중요한 과정이다. 따라서 각 지방의 독특한 사투리로 이용하는 식물들을 부르는 지방명에 자료축적이 시급할 것으로 판단된다.

일치하지 않는 지방명의 대표적인 것으로는 고들빼기

(*Crepidiastrum sonchifolium* (Bunge) Pak & Kawano)를 새밥나물, 썬뽕나물, 쇠뽕 등으로 부르고 있었다.

### 민속식물의 이용 현황

#### 용도별 이용방법 현황

충청북도 남부지역에서 설문에 의해 조사된 민속식물의 이용현황은 식용 379종류, 약용 68종류, 염료 2종류, 향료 1종류, 향신료 4종류, 관상용 1종류, 유지 3종류, 전분 1종류, 기타 18종류로 나타났으며, 가장 많이 이용하는 용도로는 식용과 약용으로 나타났다(Table 4). 충청북도는 금강을 중심으로 형성된 남부지역과 강원인근의 산간지역으로 구성된 북부지역으로 구분할 수 있으며 사투리 또한 남부지역은 전형적인 충청도 사투리를 구사하는 반면 충청북도 제천, 단양, 음성 등은 강원도와 유사한 언어를 구사하는 등 문화적인 차이가 많은 편이다. 최근 충청북도 북부지역의 민속식물 조사(Shin *et al.*, 2012)에서 식용 348종류, 약용 68종류, 염료용 2종류, 향료 1종류, 향신료 4종류, 관상용 1종류, 유지 3종류, 전분 1종류, 기타 18종류로 확인되어 북부지역 역시 식용과 약용의 사용이 가장 많은 것으로 조사되었다. 용도별 이용 예로는 여로(*Veratrum maackii* var. *japonicum* (Baker) T. Shimizu)의 뿌리를 말려 갈아서 두엄과 함께 섞어 뿌려두면 살충효과가 있다고 하여 사용하였다. 하수오(*Fallopia multiflora* (Thunb.) Haraldson)의 뿌리는 말려 절편을 내어 달여 마시면 탈모에 좋다고 많이 사용하였다고 한다. 또한 박달나무(*Betula schmidtii* Regel)는 목재로 많이 사용하였는데 주로 도마, 절구대, 다듬이, 농기구 손잡이 등을 만들어 사용하였다. 약모밀(*Houttuynia cordata* Thunb.)은 전초를 추출하여 그 물을 천연비누를 만들어 사용하였다고 한다. 한편 충청북도 인근지역인 경상북도 내륙지역(Chung *et al.*, 2010)

Table 4. Use of the folk plants in southern region of Chungcheongbuk-do, Korea

|               | Ed  | Me | Dy | Ar | Sp | Or | Oi | St | Ot |
|---------------|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Number of use | 379 | 68 | 2  | 1  | 4  | 1  | 3  | 1  | 18 |

Ed: Edible, Me: Medicinal, Dy: Dye, Ar: Aroma, Sp: Spice, Or: Ornamental, Oi: Oil, St: Starch, Ot: Others

Table 5. Useful parts of the folk plants in southern region of Chungcheongbuk-do, Korea

|                | Al | Ro | St  | Le  | Fl | Fr | Se | Ba | Ti | Ot |
|----------------|----|----|-----|-----|----|----|----|----|----|----|
| Number of part | 72 | 56 | 201 | 239 | 11 | 44 | 2  | 9  | 21 | 1  |

Al: All, Ro: Root, St: Stem, Le: Leaf, Fl: Flower, Fr: Fruit Se: Seed, Ba: Bark, Ti: Timber, Ot: Other

과 강원도 남부지역(Chung *et al.*, 2011)의 조사에서도 식용 216종류, 약용 82종류, 염료 30종류, 향료 3종류, 향신료 4종류, 관상용 4종류, 섬유 1종류, 유지 2종류, 전분 1종류, 연료 5종류, 기타 9종류와 식용 227종류, 약용 174종류, 관상용 14종류, 유지 5종류, 향신료 5종류, 염료 4종류, 섬유 1종류, 향료 1종류, 연료 1종류, 기타 32종류로 각각 조사되어 민속식물의 용도별 이용현황은 유사한 것으로 나타났다.

#### 부위별 이용방법 현황

충청북도 남부지역에서 설문에 의해 조사된 민속식물의 이용부위로는 전초 72종류, 뿌리 56종류, 줄기 201종류, 잎 239종류, 꽃 11종류, 열매 44종류, 종자 2종류, 수피 9종류, 목재 21종류, 기타 1종류로 나타났으며, 가장 많이 이용하는 부위로는 잎, 줄기, 전초 순으로 나타났다(Table 5). 기타 이용부위로는 옥수수(*Zea mays* L.)의 수염을 채취하여 끓여 마셨다. 한편 충청북도 인근지역인 경상북도 내륙지역(Chung *et al.*, 2010)과 강원도 남부지역(Chung *et al.*, 2011)의 조사에서도 잎, 줄기, 전초, 뿌리의 순으로 조사되었다.

#### 채취시기

충청북도 남부지역에서 설문에 의해 조사된 민속식물의 채취시기로는 봄(3-5월)이 311건 여름(6-8월)이 72건, 가을(9-11월)이 83건, 겨울(12-2월)이 7건으로서, 주로 봄과 여름에 채취하였다. 이는 식용으로 어린순, 잎, 줄기를 채취하기 위함이며, 이른 봄에 채취하여 목나물로 겨울에 식용하기 위함으로 보여지며, 여름과 가을은 열매를 채취하기 위함이며 겨울엔 수피를 이용하는 것으로 보여진다.

#### 정보습득과정

충청북도 남부지역에서 설문에 의해 조사된 민속식물에 대한 응답자들의 정보습득과정은 구전이 421건, 본인의 경험이 7건 고문헌 및 서적에 의한 습득이 2건, 신문·방송으로부터 습득이 1건으로 나타났으며, 주로 옷어른 또는 주변인으로부터 습득한 경우가 가장 많은 것으로 나타났다.

## 적 요

본 연구는 충청북도 남부지역에서 이용되는 민속식물을 파악하기 위하여 2011년 3월부터 10월까지 수행되었다. 5개 시·군 지역(청주시, 청원군, 보은군, 옥천군, 영동군)의 19개소에서 주민 92명을 대상으로 수집한 조사야장 429장의 설문조사를 분석한 결과, 충청북도 남부지역에서 파악되고 수집된 민속식물은 56과 129속 150종 1아종 22변종 총 173분류군으로 정리되었다. 용도별 이용은 식용 379종류, 약용 68종류, 염료 2종류, 향료 1종류, 향신료 4종류, 관상용 1종류, 유지 3종류, 전분 1종류, 기타 18종류로서 식용으로의 이용 빈도가 가장 높았으며, 이용 부위로는 잎, 줄기, 전초 순으로 나타났다. 표준식물명과 지방명의 불일치는 202종류였으며, 50대(73.7%)에서 가장 높았으며, 90대(30.8%)에서 가장 낮게 나타났다.

## 사 사

본 연구는 2011년도 국립수목원의 '충청북도 내륙지역의 전통(민속)식물 조사 및 수집' 사업 지원으로 수행되었습니다.

## 인용문헌

- Chungcheongbuk-do. 2012. www.cb21.net
- Chung, G.Y., M.S. Park, B.M. Nam, K.N. Hong, J. Jang and C.H. Lee. 2010. The regional folk plants in inland of Gyeongsangbuk-do ( I ). Korean J. Plant Res. 23: 393-485 (in Korean).
- Chung, G.Y., M.S. Park, B.M. Nam, D.H. Jung, C.H. Lee, Y.H. Shin, H.J. Kim and S.H. Kang. 2011. The folk plants in southern region of Gangwon-do. Korean J. Plant Res. 24: 379-394 (in Korean).
- Chung, T.H. 1965. Illustrated Encyclopedia of Korea. Volume 5. Tracheophyta. Mungyobu, Seoul, Korea. (in Korean).
- Kim, H. and M.J. Song. 2012. Benefit Sharing and Development of Biological Genetic Resources and Traditional Knowledge. World Science. Seoul, Korea. (in Korean).
- Korean Fern Society. 2005. Ferns and Fern allies of Korea. Geobook, Seoul, Korea. (in Korean).
- Korea National Arboretum and The Plant Taxonomic Society of Korea. 2007. A Synonymic List of Vascular Plants in Korea. Korea National Arboretum (in Korean).
- Lee, T.B. 2003. Coloured Flora of Korea. Hyangmunsa, Seoul, Korea. (in Korean).
- Lee, W.C. 1996. Lineamenta Florae Koreae. Academy Publishing Co., Seoul (in Korean).
- Lee, Y.N. 2006. New Flora of Korea. Gyohaksa, Seoul, Korea. (in Korean).
- Melchior, H. and E. Werderman. 1954. An Engler's Syllabus der Pflanzenfamilien, Band I . Gebruder, Belin-Nikolasse.
- Melchior, H. 1964. An Engler's Syllabus der Pflanzenfamilien, Band II . Gebruder, Belin-Nikolasse
- Oh, B.U., D.G. Jo, S.C. Ko, H.T. Im, W.K. Paik, J.H. Kim, C.Y. Yoon, Y.D. Kim, K.O. Yoo and C.G. Jang. 2006. Distribution Maps of Vascular Plants of Korean Peninsula, 3. Central & South Province (Chungcheong-do). Korea National Arboretum. Pocheon (in Korean).
- Shin, Y.H., H.J. Kim, J.J. Ku, K.W. Park, K. Choi, H.S. Jeong and S.H. Kang. 2012. The folk plants in northern region of Chungcheongbuk-do. Korean J. Plant Res. 25: 707-718.

(Received 28 November 2012 ; Revised 9 January 2012 ; Accepted 7 February 2013)

Appendix 1. List of folk plants in southern region of Chungcheongbuk-do, Korea

| Scientific name and common name   | Useful part                           | Local name and Usefulness                      |
|---|---------------------------------------|--|
| <b>Dennstaedtiaceae</b> 잔고사리과   |                                       |  |
| <i>Pteridium aquilinum</i> var. <i>latiusculum</i> (Desv.) Und. ex Heller.<br>고사리 | Leaf, Stem                            | BE; (Ed), YD; (Ed)                             |
| <b>Ginkgoaceae</b> 은행나무과  |                                       |  |
| <i>Ginkgo biloba</i> L. 은행나무  | All, Leaf,<br>Bark, Fruit             | CJ; (Or, Ed)                                   |
| <b>Pinaceae</b> 소나무과  |                                       |  |
| <i>Pinus densiflora</i> Siebold & Zucc. 소나무                                       | Leaf, Bark,<br>Stem, Fruit,<br>Timber | BE; 술(Ed), YD; (Ed, Ot), CW; (Ot),<br>CJ; (Me) |
| <i>Pinus koraiensis</i> Siebold & Zucc. 잣나무                                       | Fruit, Seed                           | BE; (Ed)                                       |
| <b>Juglandaceae</b> 가래나무과   |                                       |  |
| <i>Juglans mandshurica</i> Maxim. 가래나무  | Root, Leaf,<br>Fruit, Timber          | BE; (Me)                                       |
| <b>Betulaceae</b> 자작나무과   |                                       |  |
| <i>Betula schmidtii</i> Regel 박달나무  | Timber                                | YD; (Ot), CW; (Ot)                             |
| <b>Fagaceae</b> 참나무과  |                                       |  |
| <i>Castanea crenata</i> Siebold & Zucc. 밤나무                                       | leaf, Flower,<br>Fruit, Bark          | YD; (Ed)                                       |
| <i>Quercus mongolica</i> Fisch. ex Ledeb. 신갈나무                                    | Leaf, Fruit,<br>Timber                | CW; 참나무(Ot)                                    |
| <i>Quercus serrata</i> Thunb. 졸참나무  | Fruit, Timber                         | BE; 참나무(Ed)                                    |
| <i>Quercus variabilis</i> Blume 굴참나무  | Timber                                | CW; 참나무(Ot)                                    |
| <b>Ulmaceae</b> 느릅나무과   |                                       |  |
| <i>Ulmus davidiana</i> var. <i>japonica</i> (Rehder) Nakai 느릅나무                   | Stem, Bark,<br>Timber                 | BE; (Ed), YD; (Me), CJ; (Me)                   |
| <b>Moraceae</b> 뽕나무과  |                                       |  |
| <i>Cudrania tricuspidata</i> (Carr.) Bureau ex Lavallée 꾸지뽕나무                     | Leaf, Fruit                           | BE; 꾸지뽕(Ed)                                    |
| <i>Morus bombycis</i> Koidz. 산뽕나무   | Leaf, Fruit,<br>Bark, Root            | BE; 오디나무, 오돌개나무(Me, Ed),<br>YD; 뽕나무(Me, Ed)    |
| <b>Cannabaceae</b> 삼과   |                                       |  |
| <i>Cannabis sativa</i> L. 삼   | Stem                                  | BE; (Fi)                                       |
| <b>Urticaceae</b> 켜기풀과  |                                       |  |
| <i>Boehmeria nivea</i> (L.) Gaudich. 모시풀  | Leaf, Stem                            | YD; (Ed)                                       |
| <b>Polygonaceae</b> 마디풀과  |                                       |  |
| <i>Fallopia multiflora</i> (Thunb.) Haraldson 하수오                                 | Root                                  | BE; 백하수오(Me)                                   |
| <i>Persicaria hydropiper</i> (L.) Spach 여뀌  | All, Leaf,<br>Stem                    | YD; 여뀌(Me)                                     |
| <i>Persicaria thunbergii</i> (Siebold & Zucc.) H.Gross ex Nakai<br>고마리            | Leaf, Stem                            | OC; (Ed)                                       |
| <i>Rumex crispus</i> L. 소리쟁이  | Leaf, Stem                            | OC; 소루쟁이(Ed)                                   |

Appendix 1. Continued

| Scientific name and Common name                              | Useful part           | Local name and Usefulness                             |
|--|-----------------------|---|
| <b>Chenopodiaceae 명아주과</b>                                   |                       |   |
| <i>Chenopodium album</i> var. <i>centrorubrum</i> Makino 명아주 | Leaf, Stem            | YD; (Ed)  |
| <i>Spinacia oleracea</i> L. 시금치 (재)                          | Leaf, Stem            | BE; (Ed), YD; (Ed)                                    |
| <b>Portulacaceae 쇠비름과</b>                                    |                       |   |
| <i>Portulaca oleracea</i> L. 쇠비름                             | All, Leaf, Stem, Seed | BE; 장명치(Ed), YD; 쇠비름(Ed)                              |
| <b>Caryophyllaceae 석죽과</b>                                   |                       |   |
| <i>Arenaria serpyllifolia</i> L. 벼룩이자리                       | Leaf, Stem            | BE; 별금자리(Ed), YD; 별금자리(Ed), OC; 별금자리(Ed), CW 별금자리(Ed) |
| <i>Silene firma</i> Siebold & Zucc. 장구채                      | Leaf, Stem            | YD; (Ed)  |
| <i>Silene seoulensis</i> Nakai 가는장구채                         | Leaf, Stem            | BE; 말맹이나물(Ed)   |
| <i>Stellaria media</i> (L.) Vill. 별꽃                         | Leaf, Stem            | YD; 국시당이, 국수당이(Ed), OC; 국수당이(Ed)                      |
| <b>Nymphaeaceae 수련과</b>                                      |                       |   |
| <i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn. 연꽃                           | Root, Leaf, Flower    | BE; 연근(Ed), OC; 연근(Ed), CW; (Ed, Dy)                  |
| <b>Cercidiphyllaceae 계수나무과</b>                               |                       |   |
| <i>Cercidiphyllum japonicum</i> Siebold & Zucc. 계수나무         | Leaf, Bark            | OC; 체피나무(Sp, Ed)                                      |
| <b>Lardizabalaceae 으름덩굴과</b>                                 |                       |   |
| <i>Akebia quinata</i> (Thunb.) Decne. 으름덩굴                   | Leaf, Fruit, Root     | OC; 으름(Ed)  |
| <b>Fumariaceae 현호색과</b>                                      |                       |   |
| <i>Corydalis remota</i> Fisch. ex Maxim. 현호색                 | All, Root             | BE; 물곶(Ed)  |
| <b>Cruciferae 십자화과</b>                                       |                       |   |
| <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. 갓                         | Leaf, Stem, Seed      | YD; (Ed)  |
| <i>Brassica napus</i> L. 유채 (재)                              | Leaf, Stem            | BE; 하루나(Ed), OC; 하루나(Ed), CW; 하루나(Ed)                 |
| <i>Brassica oleracea</i> var. <i>capitata</i> L. 양배추 (재)     | Leaf                  | BE; (Ed)  |
| <i>Brassica rapa</i> var. <i>glabra</i> Regel 배추 (재)         | Leaf, Stem            | BE; 봄동(Ed)  |
| <i>Capsella bursa-pastoris</i> (L.) L.W.Medicus 냉이           | All, Leaf, Stem       | BE; 나싱개(Ed), YD; 나싱개(Ed), OC; (Ed), CW; (Ed)          |
| <i>Draba nemorosa</i> L. 꽃다지                                 | All, Leaf             | BE; (Ed)  |
| <i>Raphanus sativus</i> L. 무 (재)                             | Leaf, Stem, Root      | BE; 무수, 시래기(Ed), YD; 시래기(Ed)                          |
| <b>Crassulaceae 돌나물과</b>                                     |                       |   |
| <i>Sedum sarmentosum</i> Bunge 돌나물                           | All, Leaf             | BE; 돈나물(Ed), YD; 돈나물(Ed), OC; 돈나물(Ed), CW; 돈나물(Ed)    |
| <b>Rosaceae 장미과</b>  |                       |   |
| <i>Duchesnea indica</i> (Andr.) Focke 뱀딸기                    | All, Leaf, Fruit      | YD; (Or, Ed)  |

## Appendix 1. Continued

| Scientific name and Common name                                       | Useful part                  | Local name and Usefulness                                 |
|---|------------------------------|---|
| <i>Malus pumila</i> Mill. 사과나무  | Fruit                        | YD; (Ed), CW; (Ed)  |
| <i>Prunus mume</i> Siebold & Zucc. 매실나무 (재)                           | Fruit                        | CJ; (Me, Ed)  |
| <i>Prunus serrulata</i> var. <i>spontanea</i> (Maxim.) E.H.Wilson 벚나무 | All, Fruit                   | YD; 뽕나무(Ed)   |
| <i>Prunus yedoensis</i> Matsum. 왕벚나무                                  | Fruit                        | YD; 뽕나무(Ed)   |
| <i>Pyrus pyrifolia</i> var. <i>culta</i> (Makino) Nakai 배나무 (재)       | Fruit                        | CW; (Me, Ed)  |
| <i>Rosa multiflora</i> Thunb. 찔레나무                                    | Leaf, Stem,<br>Flower, Fruit | OC; 찔레숙(Ed)   |
| <i>Rubus coreanus</i> Miq. 복분자딸기                                      | Fruit                        | YD; 복분자(Ed)   |
| <i>Rubus crataegifolius</i> Bunge 산딸기                                 | Fruit                        | YD; (Ed)  |
| <i>Sanguisorba officinalis</i> L. 오이풀                                 | All, Leaf,<br>Stem, Root     | OC; (Ed)  |
| <b>Leguminosae 콩과</b>   |                              |   |
| <i>Astragalus membranaceus</i> Bunge 황기 (재)                           | Root                         | BE; 황개(Ed), OC; (Ed),<br>CW; (Me, Ed)                     |
| <i>Astragalus sinicus</i> L. 자운영                                      | Flower                       | YD; (Ed)  |
| <i>Canavalia ensiformis</i> DC. 작두콩                                   | Fruit                        | BE; (Ed)  |
| <i>Indigofera kirilowii</i> Maxim. ex Palib. 땅비싸리                     | Root, Leaf,<br>Stem          | CW; 땅홀잎(Ed)   |
| <i>Lablab purpureus</i> (L.) Sweet 편두                                 | Fruit                        | BE; 제비콩(Ed)   |
| <i>Lespedeza bicolor</i> Turcz. 싸리                                    | Leaf, Stem,<br>Root          | BE; 싸리순(Ed)   |
| <i>Pueraria lobata</i> (Willd.) Ohwi 칩                                | All, Bark,<br>Flower, Root   | BE; 칠기(Me, Ed), YD; (Me, Ed)                              |
| <i>Robinia pseudoacacia</i> L. 아까시나무                                  | Flower                       | YD; 아카시아(Ed)  |
| <i>Trifolium repens</i> L. 토끼풀  | Leaf, Stem,<br>Flower        | BE; 썩똥(Ed)  |
| <b>Oxalidaceae 팽이밥과</b>   |                              |   |
| <i>Oxalis corniculata</i> L. 팽이밥                                      | Leaf, Stem                   | OC; 팽이밥(Ed)   |
| <b>Rutaceae 운향과</b>   |                              |   |
| <i>Zanthoxylum piperitum</i> (L.) DC. 초피나무                            | Root, Leaf,<br>Stem, Fruit   | YD; (Ed)  |
| <i>Zanthoxylum schinifolium</i> Siebold & Zucc. 산초나무                  | Leaf, Stem,<br>Fruit         | BE; 산초(Sp, Oi), YD; (Sp, Ed, Oi)                          |
| <b>Meliaceae 멀구슬나무과</b>   |                              |   |
| <i>Cedrela sinensis</i> Juss. 참죽나무                                    | Leaf, Stem,<br>Bark          | BE; 까중, 까중나무(Ed), YD; 가중,<br>가죽나무(Ed), CW; 까중나무(Me, Ed)   |
| <b>Anacardiaceae 옷나무과</b>   |                              |   |
| <i>Rhus verniciflua</i> Stokes 옷나무                                    | Leaf, Stem,<br>Bark          | BE; 옷순(Ed), YD; (Ed, Ot), OC;<br>(Ed), CJ; (Me)           |
| <b>Celastraceae 노박덩굴과</b>   |                              |   |
| <i>Euonymus alatus</i> (Thunb.) Siebold 화살나무                          | Leaf, Stem                   | DY; 홀잎(Ed), BE; 홀잎(Ed), YD;<br>홀잎나무(Ed), CW; 홀잎나무(Me, Ed) |



Appendix 1. Continued

| Scientific name and Common name                                     | Useful part                           | Local name and Usefulness                          |
|---|---------------------------------------|--|
| <b>Aceraceae 단풍나무과</b>  |                                       |  |
| <i>Acer palmatum</i> Thunb. 단풍나무                                    | All, Timber                           | YD; (Ot)   |
| <b>Rhamnaceae 갈매나무과</b>   |                                       |  |
| <i>Zizyphus jujuba</i> var. <i>inermis</i> (Bunge) Rehder 대추나무      | Fruit                                 | BE; 대추(Me, Ed, Ot), YD; (Ed)                       |
| <b>Vitaceae 포도과</b>   |                                       |  |
| <i>Vitis vinifera</i> L. 포도 (재)                                     | Leaf, Fruit                           | YD; (Ar, Ed)                                       |
| <b>Malvaceae 아욱과</b>  |                                       |  |
| <i>Malva verticillata</i> L. 아욱 (재)                                 | Leaf, Stem, Fruit                     | BE; (Ed), CW; 동규자(Me)                              |
| <b>Actinidiaceae 다래나무과</b>  |                                       |  |
| <i>Actinidia arguta</i> (Siebold & Zucc.) Planch. ex Miq. 다래        | Leaf, Stem, Fruit                     | BE; 다래순(Ed), YD; (Me, Ed), CW; 다래순(Ed)             |
| <b>Violaceae 제비꽃과</b>   |                                       |  |
| <i>Viola acuminata</i> Ledeb. 줄방제비꽃                                 | Leaf, Stem                            | BE; 제비꽃(Ed)  |
| <i>Viola mandshurica</i> W.Becker 제비꽃                               | All, Leaf, Stem                       | BE; (Ed)   |
| <i>Viola rossii</i> Hemsl. 고갈제비꽃                                    | Leaf, Stem                            | BE; 제비꽃(Ed)  |
| <i>Viola verecunda</i> A.Gray 콩제비꽃                                  | Leaf, Stem                            | BE; 제비꽃(Ed)  |
| <b>Onagraceae 바늘꽃과</b>  |                                       |  |
| <i>Oenothera biennis</i> L. 달맞이꽃                                    | All, Leaf, Flower, Root, Seed         | BE; 달맞이(Ed)  |
| <b>Araliaceae 두릅나무과</b>   |                                       |  |
| <i>Aralia cordata</i> var. <i>continentalis</i> (Kitag.) Y.C.Chu 독활 | Leaf, Stem, Root                      | YD; 땅두릅(Me, Ed), OC; 땅두릅(Ed)                       |
| <i>Aralia elata</i> (Miq.) Seem. 두릅나무                               | Leaf, Stem, Root, Bark                | BE; 두릅(Ed), YD; 두릅(Ed)                             |
| <i>Eleutherococcus senticosus</i> (Rupr. & Maxim.) Maxim. 가시오갈피     | Fruit                                 | BE; 오가피(Me)  |
| <i>Eleutherococcus sessiliflorus</i> (Rupr. & Maxim.) S.Y.Hu 오갈피나무  | Leaf, Stem, Fruit, Root, Bark, Timber | BE; (Me, Ed), YD; 오가피(Me), CJ; 오가피(Me)             |
| <i>Kalopanax septemlobus</i> (Thunb.) Koidz. 음나무                    | Leaf, Stem, Bark, Timber              | BE; 엄나무(Ed), YD; 엄나무(Ed), OC; 엄나무(Ed), CJ; 엄나무(Me) |
| <i>Panax ginseng</i> C.A.Meyer 인삼 (재)                               | Root                                  | YD; (Me), CW; (Ed)                                 |
| <b>Umbelliferae 산형과</b>   |                                       |  |
| <i>Angelica gigas</i> Nakai 참당귀                                     | Leaf, Root                            | YD; 당귀(Me), OC; 당귀(Me, Ed), CW; (Me, Ed)           |
| <i>Coriandrum sativum</i> L. 고수                                     | All                                   | YD; (Ed)   |
| <i>Daucus carota</i> subsp. <i>sativa</i> (Hoffm.) Arcang. 당근 (재)   | Root                                  | BE; (Ed), CJ; (Ed)                                 |
| <i>Oenanthe javanica</i> (Blume) DC. 미나리 (재)                        | All, Leaf, Stem                       | BE; (Ed), YD; 불미나리(Me, Ed), OC; (Ed)               |

## Appendix 1. Continued

| Scientific name and Common name  | Useful part                    | Local name and Usefulness          |
|--|--------------------------------|------------------------------------|
| <i>Peucedanum japonicum</i> Thunb. 갯기름나물                                       | Leaf, Stem                     | BE; 방풍(Ed), OC; 방풍(Ed)             |
| <i>Peucedanum terebinthaceum</i> (Fisch.) Fisch. ex DC. 기름나물                   | Leaf, Stem, Root               | YD; (Ed)                           |
| <i>Pimpinella brachycarpa</i> (Kom.) Nakai 참나물                                 | Leaf, Stem                     | BE; (Ed)                           |
| <b>Comaceae</b> 층층나무과  |                                |                                    |
| <i>Cornus officinalis</i> Siebold & Zucc. 산수유                                  | Leaf, Fruit                    | YD; (Me)                           |
| <b>Ericaceae</b> 진달래과  |                                |                                    |
| <i>Rhododendron mucronulatum</i> Turcz. 진달래                                    | Flower                         | YD; (Me)                           |
| <b>Ebenaceae</b> 감나무과  |                                |                                    |
| <i>Diospyros kaki</i> Thunb. 감나무   | All, Leaf, Fruit, Root, Timber | YD; (Me, Ed, Dy, Ot)               |
| <i>Diospyros lotus</i> L. 고욤나무   | Fruit, Timber                  | BE; (Ed)                           |
| <b>Convolvulaceae</b> 메꽃과  |                                |                                    |
| <i>Ipomoea batatas</i> (L.) Lam. 고구마 (재)                                       | Stem, Root, Leaf               | BE; (Ed), YD; (Ed), CJ; (Ed)       |
| <b>Boraginaceae</b> 지치과  |                                |                                    |
| <i>Lithospermum erythrorhizon</i> Siebold & Zucc. 지치                           | Leaf, Root                     | CW; (Me)                           |
| <b>Labiatae</b> 꿀풀과  |                                |                                    |
| <i>Lamium album</i> var. <i>barbatum</i> (Siebold & Zucc.) Franch. & Sav. 광대수염 | All, Leaf, Stem                | OC; 광대섬(Ed)                        |
| <i>Lamium amplexicaule</i> L. 광대나물   | Leaf, Stem                     | YD; 팽우리나물(Ed)                      |
| <i>Leonurus japonicus</i> Houtt. 익모초   | All, Leaf, Stem, Flower        | YD; 용무초(Me), CJ; (Me)              |
| <i>Meehania urticifolia</i> (Miq.) Makino 벌깨덩굴                                 | Leaf, Stem                     | OC; 깨덩굴(Ed)                        |
| <i>Perilla frutescens</i> var. <i>japonica</i> (Hassk.) Hara 들깨 (재)            | Leaf, Seed, Fruit, Root        | CJ; (Ed)                           |
| <b>Solanaceae</b> 가지과  |                                |                                    |
| <i>Capsicum annuum</i> L. 고추 (재)   | Fruit, Leaf                    | BE; 고춧잎(Ed), CW; (Ed), CJ; 고춧잎(Ed) |
| <i>Lycium chinense</i> Mill. 구기자나무   | Leaf, Fruit, Root              | BE; 구기자(Ed)                        |
| <i>Solanum melongena</i> L. 가지 (재)   | Fruit                          | YD; (Ed)                           |
| <i>Solanum tuberosum</i> L. 감자 (재)   | Root                           | CJ; 씨감자(Ed, St)                    |
| <b>Scrophulariaceae</b> 현삼과  |                                |                                    |
| <i>Paulownia coreana</i> Uyeki 오동나무  | Timber                         | YD; 오동(Ot)                         |
| <b>Plantaginaceae</b> 질경이과   |                                |                                    |
| <i>Plantago asiatica</i> L. 질경이  | All, Leaf, Stem, Seed          | BE; (Ed), YD; 질갱이(Me, Ed)          |

Appendix 1. Continued

| Scientific name and Common name                                       | Useful part        | Local name and Usefulness                            |
|---|--------------------|--|
| <b>Caprifoliaceae 인동과</b>   |                    |  |
| <i>Sambucus sieboldiana</i> var. <i>pendula</i> (Nakai) T.B.Lee 말오줌나무 | Leaf, Stem         | BE; 국싸리순(Ed), CW; 국싸리순(Ed)                           |
| <b>Cucurbitaceae 박과</b>   |                    |  |
| <i>Cucumis melo</i> var. <i>makuwa</i> Makino 참외 (재)                  | Fruit, Other       | YD; (Ed)   |
| <i>Cucurbita moschata</i> Duchesne ex Poir 호박                         | Leaf, Stem, Fruit  | BE; (Me, Ed), YD; (Me, Ed), CJ; (Ed)                 |
| <i>Cucumis melo</i> var. <i>conomon</i> 울외                            | Fruit              | BE; (Ed)   |
| <b>Campanulaceae 초롱꽃과</b>   |                    |  |
| <i>Adenophora remotiflora</i> (Siebold & Zucc.) Miq. 모시대              | Leaf, Stem, Flower | OC; 모깃때(Ed)  |
| <i>Adenophora triphylla</i> var. <i>japonica</i> (Regel) H.Hara 잔대    | Leaf, Stem, Root   | BE; 딱주(Ed), YD; (Ed)                                 |
| <i>Codonopsis lanceolata</i> (Siebold & Zucc.) Trautv. 더덕             | Leaf, Root         | BE; (Ed)   |
| <i>Platycodon grandiflorum</i> (Jacq.) A.DC. 도라지                      | Root               | BE; (Me, Ed), YD; (Me), CW; (Me, Ed), CJ; (Ed)       |
| <b>Compositae 국화과</b>   |                    |  |
| <i>Artemisia princeps</i> Pamp. 쑥                                     | All, Leaf, Stem    | BE; (Me, Ed), YD; (Me, Ed), OC; (Ed), CW; (Ed)       |
| <i>Aster glehni</i> F.Schmidt 섬쑥부쟁이                                   | Leaf, Stem         | BE; 울릉도취, 쫘취(Ed), OC; 제주섬취(Ed), CW; 울릉도취, 부지쟁이나물(Ed) |
| <i>Aster scaber</i> Thunb. 참취   | Leaf, Stem         | BE; 취나물(Ed), YD; 취나물(Ed), OC; 취나물(Ed), CW; 취나물(Ed)   |
| <i>Atractylodes ovata</i> (Thunb.) DC. 삽주                             | Leaf, Root         | BE; 삽초썩(Me)  |
| <i>Breea segeta</i> (Willd.) Kitam. 조뱅이                               | Leaf               | BE; 뻘쟁이(Ed)  |
| <i>Chrysanthemum coronarium</i> L. 쑥갓 (재)                             | Leaf, Stem         | BE; (Ed)   |
| <i>Cirsium setidens</i> (Dunn) Nakai 고려엉겅퀴                            | Leaf, Stem         | OC; 곤드레나물(Ed)  |
| <i>Conyza canadensis</i> (L.) Cronquist 망초                            | Leaf, Stem         | YD; 망쫄대(Ed, Ot)                                      |
| <i>Cosmos bipinnatus</i> Cav. 코스모스 (재)                                | All                | BE; (Or)   |
| <i>Crepidiastrum sonchifolium</i> (Bunge) Pak & Kawano 고들빼기           | All, Leaf, Root    | YD; 곤들빼기(Ed), CW; (Ed)                               |
| <i>Erigeron annuus</i> (L.) Pers. 개망초                                 | Leaf, Stem         | YD; 망쫄대(Ed, Ot)                                      |
| <i>Helianthus annuus</i> L. 해바라기                                      | All, Fruit         | BE; (Or, Ed, Oi)                                     |
| <i>Helianthus tuberosus</i> L. 풍판지                                    | Root               | BE; 돼지감자(Ed), OC; 돼지감자(Ed)                           |
| <i>Hemistepta lyrata</i> Bunge 지칭개                                    | Leaf, Stem         | YD; (Ed)   |
| <i>Ixeridium dentatum</i> (Thunb. ex Mori) Tzvelev 썸바귀                | All, Leaf, Root    | BE; 썸배귀, 썸나물(Ed), YD; 썸나물(Ed), OC; 썸나물(Ed), CW; (Ed) |
| <i>Ixeris polycephala</i> Cass. 벌썸바귀                                  | All                | BE; 가새사랭이, 가시사랭이(Ed)                                 |
| <i>Lactuca indica</i> L. 왕고들빼기  | Leaf, Stem         | YD; 새밥나물, 썸똥나물(Ed), CJ; 쇠똥(Ed)                       |

## Appendix 1. Continued

| Scientific name and Common name  | Useful part                | Local name and Usefulness                    |
|--|----------------------------|--|
| <i>Lactuca raddeana</i> Maxim. 산씀바귀  | Leaf, Stem                 | BE; 피고들빼기(Ed)                                |
| <i>Lactuca sativa</i> L. 상추 (재)  | Leaf                       | BE; (Ed)                                     |
| <i>Ligularia fischeri</i> (Ledeb.) Turcz. 곰취   | Leaf, Stem                 | BE; 곰달래(Ed), OC; (Ed)                        |
| <i>Ligularia stenocephala</i> (Maxim.) Matsum. & Koidz. 곤달비                          | Leaf, Stem                 | OC; (Ed)                                     |
| <i>Parasenecio auriculatus</i> (DC.) H.Koyama 귀박쥐나물                                  | Leaf, Stem                 | BE; 박쥐나물(Ed)                                 |
| <i>Parasenecio auriculatus</i> var. <i>kamtschaticus</i> (Maxim.)<br>H.Koyama 나래박쥐나물 | Leaf, Stem                 | BE; 박쥐나물(Ed)                                 |
| <i>Parasenecio auriculatus</i> var. <i>matsumuranus</i> Nakai 박쥐나물                   | Leaf, Stem                 | BE; 박쥐나물(Ed)                                 |
| <i>Petasites japonicus</i> (Siebold & Zucc.) Maxim. 머위                               | Leaf, Stem                 | BE; 머우, 머의, 머긋잎(Ed), YD; 머우(Ed)              |
| <i>Serratula coronata</i> var. <i>insularis</i> (Iljin) Kitam. 산비장이                  | Leaf                       | BE; 삐쟁이(Ed)                                  |
| <i>Sonchus asper</i> (L.) Hill 큰방가지뚥   | Flower, Root               | BE; 뺩쟁이(Ed)                                  |
| <i>Sonchus oleraceus</i> L. 방가지뚥   | Flower, Root               | BE; 뺩쟁이(Ed)                                  |
| <i>Synurus deltoides</i> (Aiton) Nakai 수리취   | Leaf                       | BE; 가을취나물(Ed)                                |
| <i>Taraxacum coreanum</i> Nakai 흰민들레   | All, Leaf                  | YD; (Me, Ed), CW; (Me)                       |
| <i>Taraxacum platycarpum</i> Dahlst. 민들레   | All, Leaf, Stem, Root      | BE; 자양, 호디가풀(Ed), YD; (Or, Me, Ed), CW; (Ed) |
| <i>Youngia japonica</i> (L.) DC. 뿌리뱅이  | Leaf, Stem                 | YD; 밥부채나물(Ed)                                |
| <b>Gramineae 벼과</b>  |                            |  |
| <i>Hordeum vulgare</i> var. <i>hexastichon</i> (L.) Asch. 보리 (재)                     | Seed                       | CW; 엇기름(Ed)                                  |
| <i>Oryza sativa</i> L. 벼 (재)   | Leaf, Fruit                | CW; (Ed, Ot)                                 |
| <i>Phragmites communis</i> Trin. 갈대  | Stem, Timber, Leaf, Flower | CW; (Ot)                                     |
| <i>Phragmites japonica</i> Steud. 달뿌리풀   | Leaf, Stem, Flower         | CW; 공댕이(Ot)                                  |
| <i>Zea mays</i> L. 옥수수   | Fruit, Other               | BE; 옥구구섬(Me), CJ; 옥시기(Me, Ed)                |
| <b>Araceae 천남성과</b>  |                            |  |
| <i>Colocasia esculenta</i> (L.) Schott 토란 (재)  | Root, Leaf, Stem           | BE; (Ed), OC; 토란대(Ed)                        |
| <b>Liliaceae 백합과</b>   |                            |  |
| <i>Allium microdictyon</i> Prokh. 산마늘  | Leaf, Stem, Fruit          | YD; 산마늘(Ed)                                  |
| <i>Allium monanthum</i> Maxim. 달래  | Leaf, Stem, Root           | BE; 달리, 달래쟁리(Ed), YD; 달리(Ed), OC; (Ed)       |
| <i>Allium scorodoprasum</i> var. <i>viviparum</i> Regel 마늘 (재)                       | Seed, Stem                 | CW; 마늘쫑(Ed)                                  |
| <i>Allium tuberosum</i> Rottler ex Spreng. 부추  | Leaf, Stem                 | BE; 정구지(Ed), YD; 정구지, 슬(Ed)                  |
| <i>Convallaria keiskei</i> Miq. 은방울꽃   | All                        | OC; 조롱꽃(Or)                                  |
| <i>Disporum smilacinum</i> A.Gray 애기라니   | Leaf, Stem                 | YD; (Ed)                                     |
| <i>Polygonatum inflatum</i> Kom. 통돌굴레  | Root, Leaf, Stem           | YD; 둥굴리(Me, Ed)                              |

Appendix 1. Continued

| Scientific name and Common name                                     | Useful part       | Local name and Usefulness  |
|---|-------------------|----------------------------|
| <i>Polygonatum involucratum</i> (Franch. & Sav.) Maxim. 용둥굴레        | Root, Leaf, Stem  | YD; 둥굴리(Me, Ed)            |
| <i>Polygonatum odoratum</i> var. <i>pluriflorum</i> (Miq.) Ohwi 둥굴레 | Root, Leaf, Stem  | YD; 둥굴리(Me, Ed)            |
| <i>Scilla scilloides</i> (Lindl.) Druce 무릇                          | All, Leaf         | BE; 물달래(Ed)                |
| <i>Smilax china</i> L. 청미래덩굴  | Leaf, Root, Fruit | YD; 명감덩굴(Ed)               |
| <i>Veratrum maackii</i> var. <i>japonicum</i> (Baker) T.Shimizu 여로  | Root              | BE; (Me)                   |
| <i>Veratrum oxysepalum</i> Turcz. 박새                                | All, Root         | BE; 여로(Me)                 |
| <i>Veratrum versicolor</i> Nakai 흰여로                                | Root              | BE; 여로(Me)                 |
| <b>Dioscoreaceae</b> 마과   |                   |                            |
| <i>Dioscorea bulbifera</i> L. 둥근마                                   | Root              | CW; 마(Me, Ed)              |
| <i>Dioscorea japonica</i> Thunb. 참마                                 | All, Root         | OC; (Me,Ed)                |
| <b>Zingiberaceae</b> 생강과  |                   |                            |
| <i>Zingiber officinale</i> Roscoe 생강 (재)                            | Rhizome           | CW; (Me, Ed), CJ; (Sp, Me) |

Local: CJ: Cheongju-si, CW: Cheongwon-gun, BE: Boeun-gun, OC: Okcheon-gun, YD: Yeongdong-gun. (Usefulness): Ed: Edible, Me: Medicinal, Or: Ornamental, Oi: Oil, Sp: Spice, Dy: Dye, Ar: Aroma, Fu: Fuel, St: Starch, Ot: Others